

Tento dokument slúži čisto na potrebu dokumentácie a inštitúcie nenesú nijakú zodpovednosť za jeho obsah

► **B**

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 1358/2003

z 31. júla 2003,

ktorým sa vykonáva nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 437/2003 o štatistických výkazoch týkajúcich sa prepravy cestujúcich, nákladu a pošty v leteckej doprave a ktorým sa menia a dopĺňajú jeho prílohy I a II

(Text s významom pre EHP)

(Ú. v. EÚ L 194, 1.8.2003, s. 9)

Zmenené a doplnené:

		Úradný vestník		
		Č.	Strana	Dátum
► <u>M1</u>	Nariadenie Komisie (ES) č. 546/2005 z 8. apríla 2005	L 91	5	9.4.2005
► <u>M2</u>	Nariadenie Komisie (ES) č. 1792/2006 z 23. októbra 2006	L 362	1	20.12.2006
► <u>M3</u>	Nariadenie Komisie (ES) č. 158/2007 zo 16. februára 2007	L 49	9	17.2.2007
► <u>M4</u>	Nariadenie Komisie (EÚ) č. 519/2013 z 21. februára 2013	L 158	74	10.6.2013



NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 1358/2003

z 31. júla 2003,

ktorým sa vykonáva nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 437/2003 o štatistických výkazoch týkajúcich sa prepravy cestujúcich, nákladu a pošty v leteckej doprave a ktorým sa menia a dopĺňajú jeho prílohy I a II

(Text s významom pre EHP)

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 437/2003 z 27. februára 2003 o štatistických výkazoch týkajúcich sa prepravy cestujúcich, nákladu a pošty v leteckej doprave ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 10,

keďže:

- (1) V súlade s článkom 10 nariadenia (ES) č. 437/2003 by Komisia mala stanoviť spôsoby vykonávania uvedeného nariadenia.
- (2) Je potrebné vyhotoviť zoznam letísk spoločenstva, okrem tých, ktoré slúžia len nepravidelnej obchodnej leteckej doprave a stanoviť opatrenia týkajúce sa výnimiek.
- (3) Je potrebné špecifikovať formát, v ktorom majú byť údaje prenášané, dostatočne presne stanoviť a zabezpečiť, aby také údaje boli spracovávané rýchlo a efektívne z hľadiska nákladov.
- (4) Mali by sa vypracovať dojednania o šírení štatistických výsledkov.
- (5) V súlade s prvou zarážkou článku 10 nariadenia (ES) č. 437/2003 by Komisia mala príslušne prispôsobiť podľa toho aj špecifikácie uvedené v prílohách.
- (6) Je potrebné prispôsobiť štruktúru záznamu na prenos údajov, kódy a definície stanovené v prílohách I a II nariadenia (ES) č. 437/2003.
- (7) Nariadenie (ES) č. 437/2003 by sa preto malo príslušne zmeniť a doplniť.
- (8) Opatrenia uvedené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Výboru pre štatistický program ustanoveného rozhodnutím Rady 89/382/EHS, Euratom ⁽²⁾,

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 66, 11.3.2003, s. 1.

⁽²⁾ Ú. v. ES L 181, 28.6.1989, s. 47.

▼B

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Na účely článku 3 ods. 2, 4 a 5 nariadenia (ES) č. 437/2003 platí zoznam letísk spoločenstva, okrem tých, ktoré slúžia len nepravidelnej obchodnej leteckej doprave, a výnimiek, ktorý je uvedený v prílohe I k tomuto nariadeniu.

Článok 2

Na účely článku 7 nariadenia (ES) č. 437/2003 sa výsledky odovzdávajú podľa popisu dátových súborov a prenosového média, ktoré sú definované v prílohe II k tomuto nariadeniu.

Článok 3

Na účely článku 8 ods. 1 nariadenia (ES) č. 437/2003 Komisia šíri všetky údaje, ktoré členské štáty nevyhlásili ako dôverné, na akomkoľvek médiu a v akejkoľvek údajovej štruktúre.

Článok 4

Prílohy I a II nariadenia (ES) č. 437/2003 sa náhradajú textom uvedeným v prílohe III k tomuto nariadeniu.

Článok 5

Toto nariadenie nadobúda účinnosť 20. deň po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné vo svojej celistvosti a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.



PRÍLOHA I

KATEGÓRIE LETÍSK, ZOZNAM LETÍSK SPOLOČENSTVA A VÝNIMKY

I. Kategórie letísk a referenčné časové úseky, ktoré sa zohľadňujú

Môžu byť definované štyri kategórie letísk spoločenstva:

- kategória 0: letiská s menej než 15 000 osobovými jednotkami za rok sa považujú za letiská s „nepravideľnou obchodnou dopravou“, takže podľa článku 3 ods. 3 nepodliehajú povinnosti predkladania výkazov,
- kategória 1: letiská od 15 000 do 150 000 osobových jednotiek za rok odovzdávajú len tabuľku C1,
- kategória 2: letiská s viac než 150 000 osobovými jednotkami a menej než 1 500 000 osobovými jednotkami za rok odovzdávajú všetky tabuľky uvedené v prílohe I, no môžu si podľa podmienok článku 3 ods. 4 nárokovať úplné alebo čiastkové výnimky do roku 2003, 2004 alebo 2005,
- kategória 3: letiská s aspoň 1 500 000 osobovými jednotkami za rok odovzdávajú všetky tabuľky uvedené v prílohe I, no môžu si podľa podmienok článku 3 ods. 5 nárokovať úplné alebo čiastkové výnimky pre tabuľku B1 len v roku 2003.

Na účely stanovenia kategórie letiska v roku N sa pri výpočte osobových jednotiek berie do úvahy referenčný rok:

- pre letiská kategórie 0, 1 a 2: rok N-2,
- pre letiská kategórie 3: rok N (okrem odovzdania tabuliek za rok 2003, pričom sa berú do úvahy osobové jednotky za rok 2001 a pre tabuľky za rok 2004 sa berú do úvahy osobové jednotky za rok 2003).

Letiská, na ktorých osobové jednotky medzi rokom N-2 a rokom N-1 poklesli, môžu na ich klasifikáciu použiť rok N-1 ako referenčný rok.

II. Povolené výnimky

Súhrnná tabuľka podľa roku hlásenia a podľa veľkostnej kategórie letiska spoločenstva.

Kategórie letísk spoločenstva podľa veľkosti	Rok 2003	Rok 2004	Rok 2005
(0) Menej než 15 000 osobových jednotiek	Nepodlieha povinnosti hlásenia	Nepodlieha povinnosti hlásenia	Nepodlieha povinnosti hlásenia
(1) Od 15 000 do 150 000 osobových jednotiek	C1 (možná výnimka)	C1 (možná výnimka)	C1 (možná výnimka)
(2) Viac než 150 000 a menej než 1 500 000 osobových jednotiek	A1 (možná výnimka) B1 (možná výnimka) C1 (možná výnimka)	A1 (možná výnimka) B1 (možná výnimka) C1 (možná výnimka)	A1 (možná výnimka) B1 (možná výnimka) C1 (možná výnimka)
(3) Aspoň 1 500 000 osobových jednotiek	A1 (žiadne výnimky) B1 (možná výnimka) C1 (žiadne výnimky)	A1 (žiadne výnimky) B1 (žiadne výnimky) C1 (žiadne výnimky)	A1 (žiadne výnimky) B1 (žiadne výnimky) C1 (žiadne výnimky)

Výnimky môžu byť buď čiastkové, alebo úplné.

▼ B

Čiastkové výnimky môžu byť poskytnuté pre tieto políčka: „Informácie o leteckej spoločnosti“ a „Ponúkaná kapacita lietadla“.

Ak sa pre tieto políčka poskytne čiastková výnimka, tak sa namiesto predpokladaného kódu hlási „neznámy kód“ (pre políčko „Ponúkaná kapacita lietadla“ je použitý neznámy kód „9999999999“).

Ak sa výnimka poskytne letisku v roku N, no letisko v roku N zmení kategóriu, potom nie je výnimka pre uvedený rok platná.

III. Zoznam príslušných letísk spoločenstva a výnimky

Letiská spoločenstva len nepravidelnou obchodnou dopravou (kategória 0) nepodliehajú povinnosti hlásenia. Sú preto vylúčené z nasledovných zoznamov.

Letiská kategórie 1 sú uvedené v nasledovných zoznamoch kurzívou.

Letiská kategórie 2 sú uvedené v nasledovných zoznamoch normálnym písmom.

Letiská kategórie 3 sú uvedené v nasledovných zoznamoch tučným písmom.

Letiská kategórie 3, ktorým je pre tabuľku B1 poskytnutá výnimka v roku 2003, sú označené v stĺpci (4) písmenom „X“ v prípade úplnej výnimky a v stĺpci (4) písmenom „P“ v prípade čiastkovej výnimky.

Letiská kategórie 2, ktorým je pre tabuľku A1 a/alebo B1 poskytnutá výnimka do roku N (rok 2003, 2004 alebo 2005), sú označené v stĺpci (5.1) a/alebo (5.2) výrazom „rok N“. V prípade, že je poskytnutá len čiastková výnimka sú označené písmenom „P“, ktoré je uvedené za rokom.

Letiská kategórie „1“ alebo „2“, ktorým je pre tabuľku C1 poskytnutá výnimka do roku N (rok 2003, 2004 alebo 2005), sú označené v stĺpci (5.3) výrazom „rok N“. V prípade, že je poskytnutá len čiastková výnimka sú označené písmenom „P“, ktoré je uvedené za rokom.

Podrobnosti týkajúce sa čiastkových výnimiek (ak sú) obsahujú nasledovné tabuľky.

▼ M3**Belgicko: Zoznam letísk v Spoločenstve**

ICAO kód letiska	Názov letiska	Kategória letiska v roku 2007
EBAW	Antwerpen/Deurne	2
EBBR	Bruxelles/National Brussel/Nationaal	3
EBCI	Charleroi/Brussels South	3
EBLG	Liège/Bierset	3
EBOS	Oostende	2

▼ **M3****Bulharsko:** Zoznam letísk v Spoločenstve

ICAO kód letiska	Názov letiska	Kategória letiska v roku 2007
LBBG	Burgas	3
<i>LBPD</i>	<i>Plovdiv</i>	<i>1</i>
LBSF	Sofia	3
LBWN	Varna	3

Česká republika: Zoznam letísk v Spoločenstve

ICAO kód letiska	Názov letiska	Kategória letiska v roku 2007
<i>LKKV</i>	<i>Karlovy Vary</i>	<i>1</i>
LKMT	Ostrava/Mošnov	2
LKPR	Praha/Ruzyně	3
LKTB	Brno-Tuřany	2

Dánsko: Zoznam letísk v Spoločenstve

ICAO kód letiska	Názov letiska	Kategória letiska v roku 2007
EKAH	Århus	2
EKBI	Billund	3
EKCH	Copenhagen Kastrup	3
EKEB	Esbjerg	2
EKKA	Karup	2
<i>EKRK</i>	<i>Copenhagen Roskilde</i>	<i>1</i>
EKRN	Bornholm	2
<i>EKSB</i>	<i>Sønderborg</i>	<i>1</i>
EKYT	Aalborg	2

Nemecko: Zoznam letísk v Spoločenstve

ICAO kód letiska	Názov letiska	Kategória letiska v roku 2007
<i>EDAC</i>	<i>Atenbourg-Nobitz</i>	<i>1</i>
EDDB	Berlin-Schönefeld	3
EDDC	Dresden	3
EDDE	Erfurt	2
EDDF	Frankfurt/Main	3
EDDG	Münster/Osnabrück	2
EDDH	Hamburg	3
EDDI	Berlin-Tempelhof	2
EDDK	Köln/Bonn	3
EDDL	Düsseldorf	3
EDDM	München	3
EDDN	Nürnberg	3

▼ **M3**

ICAO kód letiska	Názov letiska	Kategória letiska v roku 2007
EDDP	Leipzig/Halle	3
EDDR	Saarbrücken	2
EDDS	Stuttgart	3
EDDT	Berlin-Tegel	3
EDDV	Hannover	3
EDDW	Bremen	3
EDFH	Hahn	3
<i>EDFM</i>	<i>Mannheim-Neustheim</i>	<i>1</i>
<i>EDHK</i>	<i>Kiel-Holtenau</i>	<i>1</i>
EDHL	Lübeck	2
<i>EDLN</i>	<i>Mönchengladbach</i>	<i>1</i>
EDLP	Paderborn/Lippstadt	2
EDLV	Niederrhein	2
EDLW	Dortmund	3
<i>EDMA</i>	<i>Augsburg-Mühlhausen</i>	<i>1</i>
EDNY	Friedrichshafen	2
<i>EDOG</i>	<i>Gransee</i>	<i>1</i>
EDOR	Rostock-Laage	2
<i>EDQM</i>	<i>Hof</i>	<i>1</i>
EDTK	Karlsruhe	2
<i>EDVE</i>	<i>Braunschweig</i>	<i>1</i>
<i>EDWG</i>	<i>Wangerooge</i>	<i>1</i>
<i>EDWJ</i>	<i>Juist</i>	<i>1</i>
<i>EDWS</i>	<i>Norden-Norddeich</i>	<i>1</i>
<i>EDXP</i>	<i>Harle</i>	<i>1</i>
<i>EDXW</i>	<i>Westerland/Sylt</i>	<i>1</i>
<i>ETNU</i>	<i>Neubrandenburg</i>	<i>1</i>

Estónsko: Zoznam letísk v Spoločenstve

ICAO kód letiska	Názov letiska	Kategória letiska v roku 2007
<i>EECL</i>	<i>Tallinn/City Hall</i>	<i>1</i>
EETN	Tallinn/Ülemiste	2

Grécko: Zoznam letísk v Spoločenstve

ICAO kód letiska	Názov letiska	Kategória letiska v roku 2007
LGAL	Alexandroupolis	2
LGAV	Athens	3
<i>LGBL</i>	<i>Nea Anchialos</i>	<i>1</i>
LGHI	Chios	2
<i>LGIK</i>	<i>Ikaria</i>	<i>1</i>
<i>LGIO</i>	<i>Ioannina</i>	<i>1</i>

▼ **M3**

ICAO kód letiska	Názov letiska	Kategória letiska v roku 2007
LGIR	Irakleion	3
<i>LGKC</i>	<i>Kithira</i>	<i>1</i>
LGKF	Kefallinia	2
<i>LGKL</i>	<i>Kalamata</i>	<i>1</i>
LGKO	Kos	3
LGKP	Karpathos	2
LGKR	Kerkyra	3
LGKV	Kavala	2
<i>LGLE</i>	<i>Leros</i>	<i>1</i>
<i>LGLM</i>	<i>Limnos</i>	<i>1</i>
LGMK	Mykonos	2
<i>LGML</i>	<i>Milos</i>	<i>1</i>
LGMT	Mytilini	2
<i>LGNX</i>	<i>Naxos</i>	<i>1</i>
<i>LGPA</i>	<i>Paros</i>	<i>1</i>
LGpz	Aktio	2
LGRP	Rodos	3
<i>LGRX</i>	<i>Araxos</i>	<i>1</i>
LGSA	Chania	3
LGSK	Skiathos	2
LGSM	Samos	2
LGSR	Santorini	2
<i>LGST</i>	<i>Siteia</i>	<i>1</i>
LGTS	Thessaloniki	3
LGZA	Zakynthos	2

Španielsko: Zoznam letísk v Spoločenstve

ICAO kód letiska	Názov letiska	Kategória letiska v roku 2007
GCFV	Puerto del Rosario/Fuerteventura	3
<i>GCGM</i>	<i>Gomera</i>	<i>1</i>
GCHI	Hierro	2
GCLA	Santa Cruz de la Palma	2
GCLP	Las Palmas/Gran Canaria	3
GCRR	Arrecife/Lanzarote	3
GCTS	Tenerife Sur-Reina Sofía	3
GCXO	Tenerife Norte	3
<i>GECT</i>	<i>Ceuta</i>	<i>1</i>
GEML	Melilla	2
LEAL	Alicante	3
LEAM	Almería	2
LEAS	Avilés/Asturias	2
LEBB	Bilbao	3
LEBL	Barcelona	3

▼ M3

ICAO kód letiska	Názov letiska	Kategória letiska v roku 2007
LEBZ	<i>Badajoz/Talavera la Real</i>	1
LECO	La Coruña	2
LEGE	Girona/Costa Brava	3
LEGR	Granada	2
LEIB	Ibiza	3
LEJR	Jerez	2
LELC	Murcia-San Javier	2
<i>LELN</i>	<i>León</i>	1
LEMD	Madrid/Barajas	3
LEMG	Málaga	3
LEMH	Menorca/Mahón	3
LEPA	Palma de Mallorca	3
<i>LERJ</i>	<i>Logroño</i>	1
LEPP	Pamplona	2
LERS	Reus	2
<i>LESA</i>	<i>Salamanca</i>	1
LESO	San Sebastián	2
LEST	Santiago	3
LEVC	Valencia	3
LEVD	Valladolid	2
LEVT	Vitoria	2
LEVX	Vigo	2
LEXJ	Santander	2
LEZG	Zaragoza	2
LEZL	Sevilla	3

Francúzsko: Zoznam letísk v Spoločenstve

ICAO kód letiska	Názov letiska	Kategória letiska v roku 2007
FMEE	St-Denis-Roland-Garros (Réunion)	3
<i>FMEP</i>	<i>Saint-Pierre-Pierrefonds (Réunion)</i>	1
<i>LFBA</i>	<i>Agen — La Garenne</i>	1
LFBD	Bordeaux — Mérignac	3
LFBE	Bergerac — Roumanière	2
<i>LFBH</i>	<i>La Rochelle — Île de Ré</i>	1
<i>LFBI</i>	<i>Poitiers — Biard</i>	1
LFBL	Limoges	2
LFBO	Toulouse — Blagnac	3
LFBP	Pau — Pyrénées	2
LFBT	Tarbes — Lourdes — Pyrénées	2
<i>LFBV</i>	<i>Brive — Laroche</i>	1
LFBZ	Biarritz — Bayonne — Anglet	2
<i>LFCK</i>	<i>Castres — Mazamet</i>	1
LFCR	Rodez — Marcillac	2
<i>LFDN</i>	<i>Rochefort — Saint-Agnant</i>	1
LFJL	Metz — Nancy — Lorraine	2

▼ M3

ICAO kód letiska	Názov letiska	Kategória letiska v roku 2007
LFKB	Bastia — Poretta	2
LFKC	Calvi — Sainte-Catherine	2
LFKF	Figari — Sud Corse	2
LFKJ	Ajaccio — Campo Dell'Oro	2
LFLB	Chambéry — Aix-les-Bains	2
LFLC	Clermont-Ferrand — Auvergne	2
LFL	Lyon — St-Exupéry	3
<i>LFLP</i>	<i>Annecy — Meythet</i>	<i>1</i>
LFLS	Grenoble — St-Geoirs	2
<i>LFLW</i>	<i>Aurillac — Tronquières</i>	<i>1</i>
<i>LFLX</i>	<i>Châteauroux/ — Déols</i>	<i>1</i>
<i>LFMD</i>	<i>Cannes — Mandelieu</i>	<i>1</i>
<i>LFMH</i>	<i>St-Étienne — Bouthéon</i>	<i>1</i>
LFMK	Carcassonne	2
LFML	Marseille — Provence	3
LFMN	Nice — Côte d'azur	3
LFMP	Perpignan — Rivesaltes	2
LFMT	Montpellier — Méditerranée	2
<i>LFMU</i>	<i>Béziers — Vias</i>	<i>1</i>
<i>LFMV</i>	<i>Avignon — Caumont</i>	<i>1</i>
LFOB	Beauvais — Tillé	3
<i>LFOH</i>	<i>La Havre — Octeville</i>	<i>1</i>
LFOK	Châlons — Vatry	2
<i>LFO</i>	<i>Rouen — Vallée de Seine</i>	<i>1</i>
<i>LFOT</i>	<i>Tours — St-Symphorien</i>	<i>1</i>
LFPG	Paris — Charles-de-Gaulle	3
LFPO	Paris — Orly	3
LFQQ	Lille — Lesquin	2
LFRB	Brest — Guipavas	2
LFRD	Dinard — Pleurtuit	2
<i>LFRG</i>	<i>Deauville — St-Gatien</i>	<i>1</i>
LFRH	Lorient	2
<i>LFRK</i>	<i>Caen — Carpiquet</i>	<i>1</i>
LFRN	Rennes — St-Jacques	2
<i>LFR</i>	<i>Lannion — Servel</i>	<i>1</i>
<i>LFRQ</i>	<i>Quimper — Cornouaille</i>	<i>1</i>
LFRS	Nantes — Atlantique	3
LFSB	Bâle — Mulhouse	3
<i>LFSR</i>	<i>Reims — Champagne</i>	<i>1</i>
LFST	Strasbourg	3
LFTH	Toulon — Hyères	2
LFTW	Nîmes — Arles — Camargue	2
SOCA	Cayenne — Rochambeau (Guyane)	2
TFFF	Fort-de-France (Martinique)	3

▼ **M3**

ICAO kód letiska	Názov letiska	Kategória letiska v roku 2007
TFFG	St-Martin — Grand-Case (Guadeloupe)	2
TFFJ	St-Barthélemy (Guadeloupe)	2
TFFR	Pointe-à-Pitre (Guadeloupe)	3

▼ **M4****Chorvátsko:** Zoznam letísk Spoločenstva

ICAO kód letiska	Názov letiska	Kategória letiska v roku 2011
LDZA	Zagreb/Pleso	3
LDSP	Split/Kaštela	2
LDDU	Dubrovnik/Čilipi	2
LDPL	Pula/Pula	2
LDRI	Rijeka/Krk	1
LDZD	Zadar/Zemunik	2
LDOS	Osijek/Klisa	1

▼ **M3****Írsko:** Zoznam letísk v Spoločenstve

ICAO kód letiska	Názov letiska	Kategória letiska v roku 2007
<i>EICA</i>	<i>Connemara Regional Airport</i>	<i>1</i>
EICK	Cork	3
EICM	Galway	2
<i>EIDL</i>	<i>Donegal</i>	<i>1</i>
EIDW	Dublin	3
EIKN	Connaught Regional Airport	2
EIKY	Kerry	2
EINN	Shannon	3
<i>EISG</i>	<i>Sligo Regional Airport</i>	<i>1</i>
<i>EIWF</i>	<i>Waterford</i>	<i>1</i>

Taliansko: Zoznam letísk v Spoločenstve

ICAO kód letiska	Názov letiska	Kategória letiska v roku 2007
<i>LIBC</i>	<i>Crotone</i>	<i>1</i>
LIBD	Bari-Palese Macchie	3
LIBP	Pescara	2
LIBR	Brindisi-Casale	2
LICA	Lamezia Terme	2
LICC	Catania-Fontanarossa	3
LICD	Lampedusa	2
<i>LICG</i>	<i>Pantelleria</i>	<i>1</i>

▼ M3

ICAO kód letiska	Názov letiska	Kategória letiska v roku 2007
LICJ	Palermo-Punta Raisi	3
<i>LICR</i>	<i>Reggio di Calabria</i>	<i>1</i>
LICT	Trapani-Birgi	2
LIEA	Alghero-Fertilia	2
LIEE	Cagliari-Elmas	3
LIEO	Olbia-Costa Smeralda	3
LIMC	Milano-Malpensa	3
LIME	Bergamo-Orio al Serio	3
LIMF	Torino-Caselle	3
LIMJ	Genova-Sestri	2
LIML	Milano-Linate	3
<i>LIMP</i>	<i>Parma</i>	<i>1</i>
<i>LIMZ</i>	<i>Cuneo/Levaldigi</i>	<i>1</i>
<i>LIPB</i>	<i>Bolzano</i>	<i>1</i>
LIPE	Bologna-Borgo Panigale	3
LIPH	Treviso-Sant'Angelo	2
LIPK	Forli	2
LIPO	Brescia-Montichiari	2
LIPQ	Trieste-Ronchi dei Legionari	2
LIPR	Rimini	2
LIPX	Verona-Villafranca	3
LIPY	Ancona-Falconara	2
LIPZ	Venezia-Tessera	3
LIRA	Roma-Ciampino	3
LIRF	Roma-Fiumicino	3
LIRN	Napoli-Capodichino	3
LIRP	Pisa-San Giusto	3
LIRQ	Firenze-Peretola	3
<i>LIRZ</i>	<i>Perugia</i>	<i>1</i>

Cyprus: Zoznam letísk v Spoločenstve

ICAO kód letiska	Názov letiska	Kategória letiska v roku 2007
LCLK	Larnaka	3
LCPH	Pafos	3

▼ **M3****Lotyšsko:** Zoznam letísk v Spoločenstve

ICAO kód letiska	Názov letiska	Kategória letiska v roku 2007
EVRA	Rīga	3

Litva: Zoznam letísk v Spoločenstve

ICAO kód letiska	Názov letiska	Kategória letiska v roku 2007
<i>EYKA</i>	<i>Kaunas</i>	<i>1</i>
<i>EYPA</i>	<i>Palanga</i>	<i>1</i>
EYVI	Vilnius	2

Luxembursko: Zoznam letísk v Spoločenstve

ICAO kód letiska	Názov letiska	Kategória letiska v roku 2007
ELLX	Luxembourg	3

Maďarsko: Zoznam letísk v Spoločenstve

ICAO kód letiska	Názov letiska	Kategória letiska v roku 2007
LHBP	Budapest-Ferihegy	3
<i>LHDC</i>	<i>Debrecen</i>	<i>1</i>
<i>LHSM</i>	<i>Sármellék-Balaton</i>	<i>1</i>

Malta: Zoznam letísk v Spoločenstve

ICAO kód letiska	Názov letiska	Kategória letiska v roku 2007
LMML	Malta/Luqa	3

Holandsko: Zoznam letísk v Spoločenstve

ICAO kód letiska	Názov letiska	Kategória letiska v roku 2007
EHAM	Amsterdam/Schiphol	3
EHBK	Maastricht-Aachen	2
EHEH	Eindhoven/Welschap	2
<i>EHGG</i>	<i>Eelde/Groningen</i>	<i>1</i>
EHRD	Rotterdam/Zestienhoven	2

Rakúsko: Zoznam letísk v Spoločenstve

ICAO kód letiska	Názov letiska	Kategória letiska v roku 2007
LOWG	Graz	2
LOWI	Innsbruck	2
LOWK	Klagenfurt	2

▼ **M3**

ICAO kód letiska	Názov letiska	Kategória letiska v roku 2007
LOWL	Linz	2
LOWS	Salzburg	3
LOWW	Wien/Schwechat	3

Poľsko: Zoznam letísk v Spoločenstve

ICAO kód letiska	Názov letiska	Kategória letiska v roku 2007
<i>EPBG</i>	<i>Bydgoszcz – Szwederowo</i>	<i>1</i>
EPGD	Gdańsk – Rębiechowo	2
EPKK	Kraków – Balice	3
EPKT	Katowice – Pyrzowice	2
EPPO	Poznań – Ławica	2
<i>EPRZ</i>	<i>Rzeszów – Jasionka</i>	<i>1</i>
<i>EPSC</i>	<i>Szczecin – Goleniów</i>	<i>1</i>
EPWA	Warszawa – Okęcie	3
EPWR	Wrocław – Strachowice	2
<i>EPLL</i>	<i>Łódź – Lublinek</i>	<i>1</i>

Portugalsko: Zoznam letísk v Spoločenstve

ICAO kód letiska	Názov letiska	Kategória letiska v roku 2007
<i>LPFL</i>	<i>Flores</i>	<i>1</i>
LPFR	Faro	3
LPFU	Madeira/Madeira	3
LPHR	Horta	2
LPLA	Lajes	2
LPPD	Ponta Delgada	2
<i>LPPO</i>	<i>Santa Maria</i>	<i>1</i>
LPPR	Porto	3
LPPS	Porto Santo	2
LPPT	Lisboa	3

Rumunsko: Zoznam letísk v Spoločenstve

ICAO kód letiska	Názov letiska	Kategória letiska v roku 2007
<i>LRBC</i>	<i>Bacău</i>	<i>1</i>
LRBS	București/Băneasa	2
<i>LRCK</i>	<i>Constanța/M. Kogălniceanu</i>	<i>1</i>
LRCL	Cluj-Napoca/Someșeni	2
<i>LRIA</i>	<i>Iași</i>	<i>1</i>
<i>LROD</i>	<i>Oradea</i>	<i>1</i>
LROP	București/Otopeni	3

▼ **M3**

ICAO kód letiska	Názov letiska	Kategória letiska v roku 2007
<i>LRSB</i>	<i>Sibiu/Turnișor</i>	<i>1</i>
LRTR	Timișoara/Giarmata	2

Slovensko: Zoznam letísk v Spoločenstve

ICAO kód letiska	Názov letiska	Kategória letiska v roku 2007
LJLJ	Ljubljana	2

Slovensko: Zoznam letísk v Spoločenstve

ICAO kód letiska	Názov letiska	Kategória letiska v roku 2007
LZIB	Bratislava	2
LZKZ	Košice	2
<i>LZSL</i>	<i>Sliač</i>	<i>1</i>
<i>LZTT</i>	<i>Poprad-Tatry</i>	<i>1</i>

Fínsko: Zoznam letísk v Spoločenstve

ICAO kód letiska	Názov letiska	Kategória letiska v roku 2007
EFHK	Helsinki-Vantaa	3
EFIV	Ivalo	2
EFJO	Joensuu	2
EFJY	Jyväskylä	2
<i>EFKE</i>	<i>Kemi-Tornio</i>	<i>1</i>
<i>EFKI</i>	<i>Kajaani</i>	<i>1</i>
<i>EFKK</i>	<i>Kruunupy</i>	<i>1</i>
<i>EFKS</i>	<i>Kuusamo</i>	<i>1</i>
EFKT	Kittilä	2
EFKU	Kuopio	2
<i>EFLP</i>	<i>Lappeenranta</i>	<i>1</i>
<i>EFMA</i>	<i>Mariehamn</i>	<i>1</i>
EFOU	Oulu	2
<i>EFPO</i>	<i>Pori</i>	<i>1</i>
EFRO	Rovaniemi	2
<i>EFSA</i>	<i>Savonlinna</i>	<i>1</i>
<i>EFSI</i>	<i>Seinäjoki</i>	<i>1</i>
EFTP	Tampere-Pirkkala	2
EFTU	Turku	2
EFVA	Vaasa	2
<i>EFVR</i>	<i>Varkaus</i>	<i>1</i>

Švédsko: Zoznam letísk v Spoločenstve

ICAO kód letiska	Názov letiska	Kategória letiska v roku 2007
ESDF	Ronneby	2
ESGG	Göteborg-Landvetter	3
<i>ESGJ</i>	<i>Jönköping</i>	<i>1</i>

▼ M3

ICAO kód letiska	Názov letiska	Katégoria letiska v roku 2007
ESGP	Göteborg City	2
<i>ESGT</i>	<i>Trollhättan/Vänersborg</i>	<i>1</i>
ESKN	Stockholm/Skavsta	3
<i>ESMK</i>	<i>Kristianstad/Everöd</i>	<i>1</i>
ESMQ	Kalmar	2
ESMS	Malmö-Sturup	3
<i>ESMT</i>	<i>Halmstad</i>	<i>1</i>
ESMX	Växjö/Kronoberg	2
<i>ESNG</i>	<i>Gällivare</i>	<i>1</i>
<i>ESNK</i>	<i>Kramfors</i>	<i>1</i>
<i>ESNL</i>	<i>Lycksele</i>	<i>1</i>
ESNN	Sundsvall-Härnösand	2
<i>ESNO</i>	<i>Örnsköldsvik</i>	<i>1</i>
ESNQ	Kiruna	2
ESNS	Skellefteå	2
ESNU	Umeå	2
<i>ESNX</i>	<i>Arvidsjaur</i>	<i>1</i>
<i>ESOE</i>	<i>Örebro</i>	<i>1</i>
ESOK	Karlstad	2
ESOW	Stockholm/Västerås	2
ESPA	Luleå	2
ESPC	Östersund	2
ESSA	Stockholm-Arlanda	3
ESSB	Stockholm-Bromma	2
<i>ESSD</i>	<i>Borlänge</i>	<i>1</i>
<i>ESSL</i>	<i>Linköping/Saab</i>	<i>1</i>
<i>ESSP</i>	<i>Norrköping</i>	<i>1</i>
ESSV	Visby	2
ESTA	Ängelholm	2

Spojené kráľovstvo: Zoznam letísk v Spoločenstve

ICAO kód letiska	Názov letiska	Katégoria letiska v roku 2007
EGAA	Belfast International	3
EGAC	Belfast City	3
EGAE	City of Derry (Eglinton)	2
EGBB	Birmingham	3
EGBE	Coventry	2
EGCC	Manchester	3
EGCN	Doncaster Sheffield	2
EGDG	Newquay	2
EGFF	Cardiff Wales	3

▼ **M3**

ICAO kód letiska	Názov letiska	Kategória letiska v roku 2007
EGGD	Bristol	3
EGGP	Liverpool	3
EGGW	Luton	3
<i>EGHC</i>	<i>Lands End</i>	<i>1</i>
<i>EGHD</i>	<i>Plymouth</i>	<i>1</i>
<i>EGHE</i>	<i>Isles of Scilly (St.Marys)</i>	<i>1</i>
EGHH	Bournemouth	2
EGHI	Southampton	3
<i>EGHK</i>	<i>Penzance Heliport</i>	<i>1</i>
<i>EGHT</i>	<i>Isles of Scilly (Tresco)</i>	<i>1</i>
EGKK	Gatwick	3
EGLC	London City	3
EGLL	Heathrow	3
EGMH	Kent International	2
EGNH	Blackpool	2
EGNJ	Humberside	2
EGNM	Leeds Bradford	3
<i>EGNR</i>	<i>Hawarden</i>	<i>1</i>
EGNT	Newcastle	3
EGNV	Durham Tees Valley	2
EGNX	Nottingham East Midlands	3
<i>EGPA</i>	<i>Kirkwall</i>	<i>1</i>
<i>EGPB</i>	<i>Sumburgh</i>	<i>1</i>
<i>EGPC</i>	<i>Wick</i>	<i>1</i>
EGPD	Aberdeen	3
EGPE	Inverness	2
EGPF	Glasgow	3
EGPH	Edinburgh	3
<i>EGPI</i>	<i>Islay</i>	<i>1</i>
EGPK	Prestwick	3
<i>EGPL</i>	<i>Benbecula</i>	<i>1</i>
EGPM	Scatsta	2
<i>EGPN</i>	<i>Dundee</i>	<i>1</i>
<i>EGPO</i>	<i>Stornoway</i>	<i>1</i>
EGSH	Norwich	2
EGSS	Stansted	3
EGTE	Exeter	2



PRÍLOHA II

OPIS DÁTOVÝCH SÚBOROV A PRENOSOVÉHO MÉDIA

Na prenos tabuliek podľa tohto nariadenia sú prípustné dva EDI kompatibilné formáty „CVS“ (Comma Separated Values) s bodkočiarkou (;) ako oddeľovačom poľa a GESMES-EDIFACT.

Zoznam a opis polí, ktoré sa majú použiť pre každú tabuľku nariadenia:

V nasledujúcej súhrnnej tabuľke je pre každú tabuľku odovzdávanú podľa nariadenia (A1, B1 a C1) a každý záznam (riadok) stanovené, ktoré polia má obsahovať. V stĺpcoch príslušnej tabuľky sú označené dve rôzne polia:

— „X“: polia, ktoré má tabuľka obsahovať,

— „(znak medzery)“: polia, ktoré pre tabuľku nie sú dôležité. Tieto polia by normálne nemali byť v tabuľke obsiahnuté. V tomto prípade sú však prijateľné prázdne polia (dva oddeľovače polí, medzi ktorými nie sú dáta).

Formát a dĺžka polí:

Formát každého poľa je buď numerický (n) alebo alfanumerický (an)

Dĺžka je buď pevná („formát + počet“ - napr.: „n4“), alebo variabilná s maximálnym počtom miest (formát + „..“ + maximálny počet miest - napr.: „n..12“).

Položka	Polia	Formát a dĺžka	Tabuľky		
			A1	B1	C1
1	Identifikácia tabuľky	an2	X	X	X
2	Vykazujúci štát	a2	X	X	X
3	Referenčný rok	n2	X	X	X
4	Referenčné obdobie	an2	X	X	X
5	Vykazujúce letisko	an4	X	X	X
6	Partnerské letisko	an4	X	X	
7	Prílet/odlet	n1	X	X	
8	Pravidelná/nepriavidelná doprava	n1	X	X	
9	Osobná doprava/výlučne doprava nákladu a pošty	n1	X	X	
10	Informácie o leteckej spoločnosti	a3	X	X	X
11	<i>Typ lietadla</i>	an..4	X		
12	<i>Cestujúci</i>	n..12	X	X	X
13	<i>Tranzitní cestujúci</i>	n..12			X
14	<i>Naložený/vyložený náklad a pošta</i>	n..12	X	X	X
15	<i>Obchodné lety (tabuľka „A1“)/celkový počet pohybov lietadiel v obchodnej leteckej doprave (tabuľka „C1“)</i>	n..12	X		X
16	<i>Celkový počet pohybov lietadiel</i>	n..12			X
17	<i>Ponúkaná kapacita lietadla</i>	n..12	X		

▼ B

Jedna tabuľka (za jedno obdobie) by mala zodpovedať jednému súboru (alebo „zásielke dát“) odovzdávanému Eurostatu.

Každý súbor (tabuľka) by mal mať názov podľa tohto vzoru: „SSRROOTT.csv“ (pre formát csv) alebo: „SSRROOTT.ges“ (pre formát ges), kde „SS“ znamená kód štátu (ISO alpha2), „RR“ rok, „OO“ obdobie (AN, Q1..Q4 alebo 01..12) a „TT“ identifikáciu tabuľky („A1“, „B1“ alebo „C1“).

V prípade komprimovaného súboru sa namiesto prípony „.csv“ alebo „.ges“ použije „.zip“.

Prenosové médium je kompatibilné s automatickým monitorovaním a spracovaním dát v Eurostate.

Mali by sa uprednostniť kompatibilné nástroje EDI. Počas prechodného obdobia by sa však mohli uznať aj nástroje „Pre-EDI“, ako aj štruktúrované e-maily posielané na adresu danú Eurostatom.

V prípade, že sa použije štruktúrovaný e-mail: potom:

- by malo príslušné pole e-mailu obsahovať názov prenášaného súboru (tabuľky),
- by mal byť k e-mail-u pripojený súbor (tabuľka) (je prípustný len jeden súbor na e-mail),
- poznámky k dátam môžu byť ako nekódovaný text vložený do vlastnej správy, ku ktorej je tabuľka pripojená (text sa neformátuje).



PRÍLOHA III

Zmeny a doplnky k prílohám nariadenia (ES) č. 437/2003

„PRÍLOHA I

ŠTRUKTÚRA ZÁZNAMU PRE PRENOS DÁT DO EUROSTATU

Rozsah hlásených údajov je obmedzený len na civilné letectvo.

Štátne lety, ako aj pohyby pozemnými dopravnými prostriedkami, pri ktorých sa prepravujú buď cestujúci s číslom letu, alebo náklad s leteckým nákladným listom, sú vylúčené.

A. Tabuľka úsekov letu (mesačné údaje *)

Údaje v tejto tabuľke sa vzťahujú len k obchodnej leteckej doprave.

Formát záznamu dátového súboru

Prvky	Kódovanie	Označenie	Jednotka
Tabuľka	2 písmená	„A1“	
Vykazujúci štát	2 písmená	(1) ICAO - hlavné písmená štátu	
Referenčný rok	2 číslice	Typ „rr“ (dve posledné číslice roku)	
Referenčné obdobie	2 písmená	(2) nekódované (alebo Statra)	
Vykazujúce letisko	4 písmená	(3) ICAO	
Nasledujúce/predchádzajúce letisko	4 písmená	(3) ICAO	
Prilet/odlet	1 číslica	1= prilet 2= odlet	
Pravidelná/nepriavidelná doprava	1 číslica	1= pravidelná 2= nepriavidelná	
Osobná doprava/výlučne doprava nákladu a pošty	1 číslica	1= osobná doprava 2= výlučne doprava nákladu a pošty	
Informácie o leteckej spoločnosti	3 písmená	(4) Informácie o leteckej spoločnosti (nepovinné)	
Typ lietadla	4 písmená	(5) ICAO	
Prepravení cestujúci	12 číslic		cestujúci
Prepravený náklad a pošta	12 číslic		tony
Obchodné lety	12 číslic		počet letov
Ponúkaná kapacita lietadla	12 číslic		miesta pre cestujúcich

(*) V roku 2003 sa môžu uznať aj štvrtročné údaje.

▼ **B****B. Tabuľka letov podľa východiskového/cieľového letiska (mesačné údaje) (*)**

Údaje v tejto tabuľke sa vzťahujú len k obchodnej leteckej doprave.

Formát záznamu dátového súboru

Prvky	Kódovanie	Označenie	Jednotka
Tabuľka	2 písmená	B1	
Vykazujúci štát	2 písmená	(1) ICAO - hlavné písmená štátu	
Referenčný rok	2 číslice	Typ „rr“ (dve posledné číslice roku)	
Referenčné obdobie	2 písmená	(2) nekódované (alebo Statra)	
Vykazujúce letisko	4 písmená	(3) ICAO	
Východiskové/cieľové letisko	4 písmená	(3) ICAO	
Prilet/odlet	1 číslica	1= prílet 2= odlet	
Pravidelná/nepravidelná doprava	1 číslica	1= pravidelná 2= nepravidelná	
Osobná doprava/výlučne doprava nákladu a pošty	1 číslica	1= osobná doprava 2= výlučne doprava nákladu a pošty	
Informácie o leteckej spoločnosti	3 písmená	(4) Informácie o leteckej spoločnosti (nepovinné)	
Prepravení cestujúci	12 číslic		cestujúci
Naložený alebo vyložený náklad a pošta	12 číslic		tony

C. Tabuľka letísk (minimálne ročné údaje)

Údaje v tejto tabuľke sa vzťahujú len k obchodnej leteckej doprave; výnimku tvoria „celkové pohyby lietadiel v obchodnej leteckej doprave“, ktoré sa tiež vzťahujú ku všetkým činnostiam všeobecného letectva v obchodnej leteckej doprave a „celkové pohyby lietadiel“, ktoré sa vzťahujú ku všetkým pohybom lietadiel (s výnimkou štátnych letov).

Formát záznamu dátového súboru

Prvky	Kódovanie	Označenie	Jednotka
Tabuľka	2 písmená	C1	
Vykazujúci štát	2 písmená	(1) ICAO - hlavné písmená štátu	
Referenčný rok	2 číslice	Typ „rr“	
Referenčné obdobie	2 písmená	(2) nekódované (alebo Statra)	
Vykazujúce letisko	4 písmená	(3) ICAO	
Informácie o leteckej spoločnosti (*)	3 písmená	(4) Informácie o leteckej spoločnosti (nepovinné)	
Celkový počet prepravených cestujúcich	12 číslic		cestujúci
Celkový počet tranzitných cestujúcich	12 číslic		cestujúci
Celkový naložený/vyložený náklad a pošta	12 číslic		tony
Celkový počet pohybov lietadiel v obchodnej leteckej doprave	12 číslic		pohyb
Celkový počet pohybov lietadiel	12 číslic		pohyb

(*) Pole „Informácie o leteckej spoločnosti“ je povinné len pre letiská, ktoré musia hlásiť tabuľky A1 a B1. Pre letiská, ktoré nemusia hlásiť tabuľky A1 a B1, sa môže použiť kód, ktorý pokrýva všetky letecké spoločnosti.

▼B**KÓDY****1. Vykazujúci štát**

Systém kódovania, ktorý sa má použiť, je odvodený z indexu ICAO podľa písmen štátov pre označenie miesta. Ak pre ten istý štát existuje niekoľko predpón ICAO, použije sa len hlavná predpona ICAO pre pevninu.

Belgicko	EB
Dánsko	EK
Nemecko	ED
Grécko	LG
Španielsko	LE
Francúzsko	LF
Írsko	EI
Taliansko	LI
Luxembursko	EL
Holandsko	EH
Rakúsko	LO
Portugalsko	LP
Fínsko	EF
Švédsko	ES
Spojené kráľovstvo	EG

2. Referenčné obdobie

AN	(alebo 45) rok
Q1	(alebo 21) január - marec (prvý štvrťrok)
Q2	(alebo 22) apríl - jún (druhý štvrťrok)
Q3	(alebo 23) júl - september (tretí štvrťrok)
Q4	(alebo 24) október - december (štvrtý štvrťrok)
01 až 12	až 12 január až december (mesiac)

3. Letiská

Letiská sa kódujú podľa štvorpísmenových kódov ICAO uvedených v dokumente ICAO 7910. Neznáme letiská by sa mali kódovať ako „ZZZZ“.

4. Informácie o leteckej spoločnosti

- „1EU“ pre letecké spoločnosti licencované v EÚ,
- „1NE“ pre letecké spoločnosti nelicencované v EÚ,
- „ZZZ“ pre neznáme letecké spoločnosti,

▼B

„888“ pre „dôverné“ (použiť v tabuľkách A1 a B1, ak „informácie o leteckej spoločnosti“ nie sú povolené z dôvodu zachovania tajomstva),

„999“ pre všetky letecké spoločnosti (použiť len v tabuľke C1).

Letecké spoločnosti čiastočne licencované v EÚ sa hlásia ako „letecké spoločnosti EÚ“.

Nepovinne by sa mohol použiť aj kód „2“ + kód štátu Iso alpha 2 (štát, ktorý licencoval leteckú spoločnosť), ako aj ICAO kód pre leteckú spoločnosť.

5. Typ lietadla

Typy lietadiel sa kódujú podľa ICAO označení typu lietadla uvedených v dokumente ICAO 8643. Neznáme lietadlá by sa mali kódovať ako „ZZZZ“.



PRÍLOHA II

DEFINÍCIE A ŠTATISTIKY, KTORÉ SA MAJÚ HLÁSIŤ

Za nadpisom každej definície sú uvedené články alebo tabuľky nariadenia, v ktorých možno nájsť odkaz na príslušný pojem.

I. DEFINÍCIE A PREMENNÉ VŠEOBECNÉHO VÝZNAMU

1. **Letisko spoločenstva** (články 1 a 3)

Vymedzená oblasť na zemi alebo vode v členskom štáte, ktorá podlieha ustanoveniam zmluvy, je určená celkom alebo čiastočne na prílet, odlet a pohyb lietadla po zemi a je otvorená pre *obchodnú leteckú dopravu*. (pozri -4-)

2. **Štátny let** (článok 1 a tabuľka C1)

Každý let vykonávaný lietadlom pre ozbrojené sily, colné orgány, políciu alebo iné štátne orgány vykonávajúce právo.

Každý let vyhlásený štátnymi orgánmi ako „štátny let“.

Výraz „s výnimkou štátnych lietadiel“ v článku 1 by sa mal chápať ako „s výnimkou štátnych letov“.

3. **Osobová jednotka** (článok 3 odseky 2, 4 a 5)

Jedna osobová jednotka zodpovedá jednému cestujúcemu alebo 100 kilogramom nákladu alebo pošty.

Na účely zostavenia zoznamu letísk spoločenstva (pozri -1-) podľa článku 3 ods. 2 a na prechodné obdobie uvedené v článku 3 odsekoch 4 a 5 výpočet prahov na základe „osobových jednotiek“ na letiskách spoločenstva (pozri -1-) musí zohľadniť celkový počet prepravených cestujúcich (pozri -16-) plus celkový počet tranzitných cestujúcich (pozri -18-) (započítaných raz) plus celkový naložený a vyložený náklad a poštu (pozri -17-).

4. **Obchodná letecká doprava** (článok 1 a tabuľky A1, B1, C1)

Let alebo séria letov vykonávaných na účely verejnej prepravy cestujúcich a/alebo nákladu a pošty za úhradu alebo prenájom.

Letecká doprava môže byť buď pravidelná (pozri -5-) alebo nepravidelná (pozri -6-).

5. **Pravidelná letecká doprava** (tabuľky A1 a B1)

Obchodná letecká doprava (pozri -4-) vykonávaná podľa uverejneného letového poriadku alebo s takou pravidelnou frekvenciou, že predstavuje ľahko rozpoznateľnú systematickú sériu letov.

Zahŕňa dodatočné letové úseky, ktoré vyplynuli z preťaženia pravidelných letov.

6. **Nepravidelná letecká doprava** (tabuľky A1 a B1)

Obchodná letecká doprava (pozri -4-) iná než pravidelná letecká doprava (pozri -5-).

7. **Osobná letecká doprava** (tabuľky A1 a B1)

Pravidelná (pozri -5-) alebo nepravidelná (pozri -6-), letecká doprava vykonávaná lietadlom, ktoré prepravuje jedného platiaceho alebo viacerých platiacich cestujúcich a všetky lety uvedené v uverejnených letových poriadkoch ako otvorené pre cestujúcich.

Zahŕňa lety, v ktorých sa prepravujú platiaci cestujúci a platený prepravovaný náklad a pošta.

▼ B**8. Výlučne doprava nákladu a pošty (tabuľky A1 a B1)**

Pravidelná (pozri -5-) *alebo nepravidelná* (pozri -6-) *letecká doprava* vykonávaná lietadlom, ktoré prepravuje platené náklady iné než sú platiaci cestujúci, t. j. náklad a poštu.

Nepatria sem lety, v ktorých sa prepravuje jeden alebo viacerí platiaci cestujúci a lety uvedené v uverejnených letových poriadkoch ako otvorené pre cestujúcich.

9. Letecká spoločnosť (operátor obchodnej leteckej dopravy) (tabuľky A1, B1 a C1)

Podnik leteckej dopravy s platnou prevádzkovou licenciou na vykonávanie *obchodných letov* (pozri -13-).

Ak majú letecké spoločnosti joint-venture alebo inú zmluvnú dohodu, na základe ktorej dve alebo viaceré z nich preberajú osobitnú zodpovednosť za ponuku a predaj produktov leteckej dopravy na let alebo kombináciu letov, uvedie sa letecká spoločnosť, ktorá skutočne vykonáva let.

II. DEFINÍCIE A PREMENNÉ PRE TABUĽKU A1 (ÚSEK LETU)**10. Úsek letu (tabuľka A1)**

Časť trasy, ktorú lietadlo preletelo od vzletu po nasledujúce pristátie.

11. Cestujúci na palube (tabuľka A1)

Všetci cestujúci, ktorí sa nachádzajú na palube lietadla pri pristáti na vykazujúcom letisku alebo pri vzlietnutí z vykazujúceho letiska.

Všetci platiaci a neplatiaci cestujúci na palube lietadla počas úseku letu (pozri -10-)

Sem patria priami tranzitní cestujúci (pozri -18-) (započítaní pri príletoch a odletoch).

12. Náklad a pošta (tabuľka A1)

Celý náklad a pošta, ktoré sa nachádzajú na palube lietadla pri pristáti na vykazujúcom letisku alebo pri vzlietnutí z vykazujúceho letiska.

Celý náklad a pošta na palube lietadla počas úseku letu (pozri -10-)

Sem patrí priamy tranzitný náklad a pošta (započítané pri príletoch a odletoch).

Vrátane expresných zásielok a diplomatickej batožiny.

Okrem batožiny cestujúcich.

13. Obchodný let (tabuľka A1)

Let vykonávaný na účely verejnej prepravy cestujúcich a/alebo nákladu a pošty za úhradu alebo prenájom.

V tabuľke A1 sú obchodné lety agregované na účely výpočtu iných „indikátorových polí“ („Cestujúci na palube“ (pozri -11-), „Náklad a pošta na palube“ (pozri -12-) a „Ponúkaná kapacita lietadla“ (pozri -14-)).

14. Ponúkaná kapacita lietadla (tabuľka A1)

Celkový počet miest na sedenie ponúkaný na predaj v lietadle medzi dvojicou letísk na *úseku letu* (pozri -10-).

Na úseku letu (pozri -10-) by celkový počet platiacich cestujúcich nemal prekročiť celkový počet miest na sedenie ponúkaný na predaj.

▼ B

*Vrátane miest, ktoré sa už predali na úseku letu, t. j. vrátane tých, ktoré sú obsadené **priamymi tranzitnými cestujúcimi**^(pozri -18-).*

Okrem miest, ktoré nie sú v skutočnosti k dispozícii na prepravu cestujúcich z dôvodu obmedzenia maximálnej celkovej hmotnosti.

Ak takéto informácie nie sú k dispozícii, mali by sa poskytnúť nasledovné odhady v danom poradí (od primeranejších k menej primeraným):

- 1. špecifické usporiadanie sedadiel lietadla vyjadrené počtom miest na sedenie, ktoré sú k dispozícii v lietadle pre cestujúcich (dané registračným číslom lietadla),*
- 2. priemerné usporiadanie sedadiel lietadla vyjadrené priemerným počtom miest na sedenie, ktoré sú k dispozícii u daného typu lietadla pre leteckú spoločnosť,*
- 3. priemerné usporiadanie sedadiel lietadla vyjadrené priemerným počtom miest na sedenie, ktoré sú k dispozícii pre cestujúcich u daného typu lietadla.*

III. DEFINÍCIE A PREMENNÉ PRE TABUĽKU B1 (LETY PODĽA VÝCHODISKOVÉHO/CIĽOVÉHO LETISKA) A TABUĽKU C1 (LETISKÁ)

15. Lety podľa východiskového a cieľového letiska (tabuľka B1)

Prepravný výkon obchodnej **leteckej dopravy**^(pozri -4-) označený tým istým číslom letu ďalej rozdelený podľa dvojice letísk v súlade s miestom nástupu/naloženia a miestom výstupu/vyloženia na uvedenom lete.

U cestujúcich, nákladu alebo pošty, u ktorých letisko nástupu/naloženia nie je známe, by sa za takéto miesto mal považovať pôvod lietadla; podobne ak nie je známe letisko výstupu/vyloženia, za takéto miesto by sa mal považovať cieľ lietadla.

16. Prepravení cestujúci (tabuľky B1 a C1)

Všetci cestujúci na určitom lete (s tým istým číslom letu), započítaní len raz a toto započítanie sa neopakuje za každý jednotlivý úsek tohto letu.

Všetci platiaci a neplatiaci cestujúci, ktorých cesta začína alebo končí na vykazujúcom letisku a prestupujúci cestujúci, ktorí nastupujú alebo opúšťajú let na vykazujúcom letisku.

Okrem priamych tranzitných cestujúcich ^(pozri -18-).

17. Naložený alebo vyložený náklad a pošta tabuľky B1 a C1)

Celý náklad a pošta, naložené na lietadlo alebo vyložené z lietadla.

Vrátane expresných zásielok a diplomatickej batožiny.

Okrem batožiny cestujúcich.

Okrem priameho tranzitného nákladu a pošty.

18. Priami tranzitní cestujúci (tabuľka C1)

Cestujúci, ktorí po krátkom medzipristátí pokračujú vo svojej ceste tým istým lietadlom s tým istým číslom letu, aké mal let, ktorým prišli.

*V celkovej letiskovej štatistike, ako aj pre výpočet osobových **jednotiek** ^(pozri -3-), sú priami tranzitní cestujúci započítaní len raz.*

▼ B

Cestujúci, ktorí z technických dôvodov menili lietadlo, no pokračujú v lete s tým istým číslom letu, sa počítajú ako priami tranzitní cestujúci.

Na niektorých letoch s medzipristátím sa mení číslo letu na letisku, aby sa označila zmena pri prechode z letu, ktorý smeruje na priletové letisko na let späť. Príkladom je let z Barcelony do Hamburgu, ktorý pokračuje do Frankfurtu predtým, než sa vráti do Barcelony. Ak cestujúci pokračujú vo svojej ceste na miesto medzipristátia tým istým lietadlom, mali by sa počítať ako priami tranzitní cestujúci.

19. Celkové pohyby lietadiel v obchodnej leteckej doprave (tabuľka C1)

Všetky vzlety a pristátia pri letoch vykonávaných za úhradu a prenájom.

Vrátane obchodnej leteckej dopravy^(pozri -4-), ako aj všetkých činností všeobecného letectva v obchodnej leteckej doprave.

20. Celkové pohyby lietadiel (tabuľka C1)

Všetky vzlety a pristátia civilných lietadla.

Vrátane celkových pohybov lietadiel v obchodnej leteckej doprave^(pozri -19-), ako aj neobchodné činnosti všeobecného letectva.

Okrem štátnych letov^(pozri -2-).

Okrem letných pristátí a vzletov, opakovania okruhov pred pristátím a neúspešných priblížení.“